

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΓΝΩΜΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Νοεμβρίου 2012

σχετικά με προσωρινά μέτρα που έλαβε η κυβέρνηση της Γερμανίας όσον αφορά τα φώτα για το μοντέλο ατομικού σωσιβίου Asteria τα οποία κατασκευάζονται από την Sic Divisione Elettronica S.r.l. στην Ιταλική Δημοκρατία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2012/C 339/02)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 96/98/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με τον εξοπλισμό πλοίων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το Παράρτημα Α.1 της προαναφερόμενης οδηγίας, οι εφαρμοστέες απαιτήσεις επιδόσεων και κατασκευής για τα φώτα ατομικών σωσιβίων καθορίζονται στην απόφαση MSC.48(66) (κώδικας LSA) του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (IMO) και τα εφαρμοστέα πρότυπα δοκιμών για τον εν λόγω εξοπλισμό καθορίζονται στην απόφαση MSC.81(70) του IMO.
- (2) Με επιστολή της 10ης Μαρτίου 2011, η Γερμανική Ομοσπονδιακή Ναυτιλιακή και Υδρογραφική Υπηρεσία, εφεξής «BSH», ενημέρωσε την Επιτροπή για τα προσωρινά μέτρα που έλαβε όσον αφορά τα φώτα του μοντέλου ατομικού σωσιβίου Asteria (εφεξής «τα φώτα ατομικών σωσιβίων») τα οποία κατασκευάζονται από την AquaSpec Ltd Sic Divisione Elettronica S.r.l. στην Ιταλική Δημοκρατία (εφεξής «ο κατασκευαστής»), βάσει των οποίων τα φώτα ατομικών σωσιβίων της παρτίδας αριθ. 32210805 καθώς και όλα τα φώτα που έχουν διατεθεί στην αγορά από τον Ιούλιο του 2009 ανακλήθηκαν από τη γερμανική αγορά επειδή δεν ανταποκρίνονταν στις απαιτήσεις του άρθρου 5 παράγραφος 1 της οδηγίας 96/98/ΕΚ.
- (3) Η επιστολή συνοδευόταν από λεπτομερή έκθεση επιτήρησης της αγοράς με ημερομηνία 2 Μαρτίου 2011 και αντίγραφο των ακόλουθων εγγράφων: α) πιστοποιητικού εξέτασης τύπου ΕΚ (ενότητα Β) για τα φώτα ατομικών σωσιβίων, αριθ. MED094008CS/002, το οποίο εκδόθηκε στις 3 Μαρτίου 2008 από τον κοινοποιημένο φορέα RINA, ισχύει δε μέχρι τις 2 Μαρτίου 2013· β) πιστοποιητικού διασφάλισης ποιότητας (ενότητα D) για τα φώτα ατομικών σωσιβίων,

αριθ. MED068209TA/005, το οποίο εκδόθηκε στις 6 Νοεμβρίου 2009 από τον κοινοποιημένο φορέα RINA και ισχύει μέχρι τις 5 Νοεμβρίου 2012· γ) πιστοποιητικού διασφάλισης ποιότητας (ενότητα D) για τα φώτα ατομικών σωσιβίων αριθ. MED068209TA/003A, το οποίο εκδόθηκε στις 3 Μαρτίου 2008 από τον κοινοποιημένο φορέα RINA και ισχύει μέχρι τις 20 Οκτωβρίου 2009 και γ) δήλωσης συμμόρφωσης των φώτων ατομικών σωσιβίων για την παρτίδα 32210805, η οποία εκδόθηκε στις 13 Ιουλίου 2010.

- (4) Επιβλήθηκαν προσωρινά μέτρα αφού διαπιστώθηκε ότι α) τα φώτα ατομικών σωσιβίων της παρτίδας αριθ. 32210805 δεν πληρούσαν τις προαναφερόμενες εφαρμοστέες απαιτήσεις στη διάρκεια δοκιμών που διενεργήθηκαν από την BSH στο πλαίσιο προγράμματος επιτήρησης της αγοράς· β) ο λαμπτήρας των φώτων ατομικών σωσιβίων είχε αντικατασταθεί από τον Ιούλιο του 2009 χωρίς περαιτέρω έγκριση· και γ) από περαιτέρω δοκιμές σε 4 δοκίμια από την παρτίδα αριθ. 15202001, τα οποία είχαν παραδοθεί στην BSH στις 6 Ιουλίου 2010, προέκυψε ότι ούτε τα δοκίμια αυτά δεν πληρούσαν τις εφαρμοστέες απαιτήσεις όσο αφορά τη φωτεινή ένταση. Πιο συγκεκριμένα, η BSH ανέφερε ότι αρχικά υποβλήθηκαν σε δοκιμή δύο δοκίμια από την παρτίδα αριθ. 32210805 ώστε να εξακριβωθεί η συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της προαναφερόμενης απόφασης MSC.48(66), σημείο 2.2.3.1.1., σύμφωνα με την οποία κάθε φως ατομικών σωσιβίων πρέπει να έχει φωτεινή ένταση τουλάχιστον 0,75 κηρίων (cd) προς όλες τις κατευθύνσεις του ανώτερου ημισφαιρίου. Οι δοκιμές έδειξαν ότι, όταν η μέτρηση γινόταν σε θερμοκρασία περιβάλλοντος, κανένα δοκίμιο δεν έφθανε στην απαιτούμενη ένταση στην κλίμακα από 0° έως 25°, ενώ το δεύτερο δοκίμιο δεν έφθανε στην απαιτούμενη ελάχιστη ένταση στην κλίμακα από 0° έως 10° και μόνο εν μέρει στην κλίμακα από 10° έως 35°. Οι δοκιμές που διεξήχθησαν επί των τεσσάρων δοκιμών που ελήφθησαν από την παρτίδα αριθ. 15202001 έδειξαν ότι α) όταν η μέτρηση γινόταν σε θερμοκρασία περιβάλλοντος, η φωτεινή ένταση του πρώτου δοκιμίου ανταποκρινόταν μόνον εν μέρει στις απαιτήσεις στην κλίμακα από 0° έως 20°, ενώ το δεύτερο δοκίμιο ανταποκρινόταν στις απαιτήσεις· και β) όταν η μέτρηση γινόταν σε -1 °C, το τρίτο και το τέταρτο δοκίμιο ανταποκρίνονταν μόνον εν μέρει στις απαιτήσεις στην κλίμακα από

(¹) ΕΕ L 46 της 17.2.1997, σ. 25.

- 0° έως 30°. Όσον αφορά την αντικατάσταση του λαμπτήρα, η BSH έκρινε ότι θα έπρεπε να είχε θεωρηθεί τροποποίηση του εγκεκριμένου προϊόντος για την οποία απαιτείται νέα έγκριση, αφού οι αλλαγές αυτές θα μπορούσαν να επηρεάσουν τη συμμόρφωση προς τις απαιτήσεις ή τις προβλεπόμενες προϋποθέσεις για τη χρήση του προϊόντος. Η BSH επισήμανε ότι θα έπρεπε να είχε ενημερωθεί ο κοινοποιημένος οργανισμός RINA, πράγμα που δεν συνέβη.
- (5) Μόλις έλαβε την επιστολή από την BSH, η Επιτροπή ξεκίνησε διαβουλεύσεις με τον κατασκευαστή, την κυβέρνηση της Ιταλίας ως κοινοποιούντος κράτους μέλους και τον προαναφερόμενο κοινοποιημένο φορέα ο οποίος εξέδωσε τα υπόψη πιστοποιητικά εξέτασης τύπου εκ μέρους του τελευταίου (εφεξής αναφερόμενα συλλογικά ως «τα μέρη»). Η Επιτροπή έδωσε σε κάθε μέρος ορισμένα ειδικά ερωτήματα και κάλεσε τα μέρη να υποβάλουν τυχόν άλλες παρατηρήσεις που ενδεχομένως έκριναν ενδεδειγμένες.
- (6) Ανταποκρινόμενος στη διαβούλευση της Επιτροπής, ο κατασκευαστής κατέθεσε ότι: α) η απόσυρση των φώτων ατομικών σωσιβίων δεν είχε γίνει για λόγους ασφάλειας, αλλά και για να προστατευθεί η εικόνα της επιχείρησης και ότι θεωρούσε πως τα μέτρα της BSH ήταν άδικο· β) όλοι οι χρησιμοποιηθέντες λαμπτήρες είχαν ελεγχθεί και εγκριθεί στο πιστοποιημένο εργαστήριό του και ότι η αλλαγή τους δεν είχε επιφέρει κάποια σημαντική μεταβολή όσον αφορά τη λειτουργία των φώτων, γ) δεν αμφισβητούσε τις δοκιμές που διεξήγαγε η BSH· δ) τα φώτα ατομικών σωσιβίων δεν αποτελούσαν κίνδυνο για την υγεία ή/και την ασφάλεια των πληρωμάτων και των επιβατών δεδομένου ότι η φωτεινή ένταση των εν λόγω φώτων ατομικών σωσιβίων υπερέβαινε κατά μέσο όρο τα 0,75 cd και η χαμηλότερη φωτεινή ένταση που είχε μετρηθεί σε ορισμένα σημεία αντισταθμιζόταν από τη φωτεινή ένταση σε άλλα σημεία, η οποία υπερέβαινε την προαναφερόμενη τιμή, το οποίο είναι ορθό δεδομένου ότι κάποιος που είναι στη θάλασσα δεν μένει ακίνητος αλλά κινείται. και ε) πολλοί κατασκευαστές κάνουν χρήση της έννοιας των μέσων τιμών.
- (7) Απαντώντας στην Επιτροπή, ο RINA δήλωσε ότι α) στις 7 Μαρτίου 2003 εξέδωσε το πιστοποιητικό αριθ. MED81802CS (ενότητα Β) και, κατόπιν δήλωσης που κατέθεσε ο κατασκευαστής ότι ο εγκεκριμένος εξοπλισμός δεν είχε τροποποιηθεί, ανανέωσε το εν λόγω πιστοποιητικό και το αντικατέστησε με το πιστοποιητικό αριθ. MED094008CS/002 (ενότητα Β)· β) το πιστοποιητικό αυτό ανακλήθηκε στη συνέχεια, στις 14 Απριλίου 2011, κατόπιν αιτήματος του κατασκευαστή, δεδομένου ότι τα φώτα ατομικού σωσιβίου του μοντέλου Asteria είχαν αντικατασταθεί από το μοντέλο Asteria LED για το οποίο είχε εκδοθεί άλλο πιστοποιητικό την ίδια ημέρα· γ) δεν είχε αμφισβητήσει τα αποτελέσματα των δοκιμών που διεξήγαγε η BSH· δ) μετά τις πληροφορίες που έλαβε από την BSH, η ιταλική κυβέρνηση, σε συνεργασία με τον RINA, είχε ξεκινήσει έρευνα με σκοπό τη λήψη των κατάλληλων μέτρων· ε) αν τα φώτα ήταν ελαττωματικά, θα έπρεπε να αποσυρθούν από την αγορά· και στ) θα ήταν σε θέση να διατυπώσει την τελική του γνώμη, μετά την εξέταση των μέτρων της ιταλικής διοίκησης.
- (8) Κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, η ιταλική διοίκηση απήντησε ότι α) κατ' αρχήν συμφωνούσε ότι η μη συμμόρφωση του προϊόντος προς τις απαιτήσεις δεν ήταν αποδεκτή· β) συμφωνούσε κατ' αρχήν με τα αποτελέσματα των δοκιμών που διεξήγαγε η BSH· γ) θεωρούσε δικαιολογημένο το αίτημα για απόσυρση των συγκεκριμένων παρτίδων από την ευρωπαϊκή αγορά· και δ) θα ενημέρωνε την Επιτροπή για την τελική της συμφωνία και τη σχετική απόφαση μετά τη συγκέντρωση όλων των εγγράφων.
- (9) Η ιταλική διοίκηση ανέφερε επίσης στην ίδια απάντηση ότι σε συνάντηση που πραγματοποιήθηκε με τον κατασκευαστή και τον κοινοποιημένο οργανισμό, ο κατασκευαστής είχε δηλώσει ότι η αλλαγή του λαμπτήρα δεν είχε σημαντική επίδραση στην ένταση του φωτός, και επέμεινε στα επιχειρήματα που έχουν ήδη εκτεθεί στην Επιτροπή και απαριθμούνται στην αιτιολογική σκέψη 6 ανωτέρω. Στην εν λόγω συνάντηση είχε συμφωνηθεί σχέδιο δράσης το οποίο προέβλεπε α) τη διεξαγωγή τεχνικής αξιολόγησης της αλλαγής του λαμπτήρα· β) την αναζήτηση και τον εντοπισμό μη συμμορφούμενων παρτίδων εκτός της παρτίδας αριθ. 32210805· γ) την παροχή αποδεικτικών στοιχείων σχετικά με τα μέτρα απόσυρσης των εντοπιζόμενων ελαττωματικών παρτίδων και δ) την παύση της παραγωγής των φώτων ατομικών σωσιβίων. Η Επιτροπή επισήμανε ότι δεν διευκρινιζόταν ποιος ήταν υπεύθυνος για την εφαρμογή του εν λόγω σχεδίου δράσης και αν επρόκειτο για οριστική παύση της παραγωγής των φώτων ατομικών σωσιβίων ή απλώς για αναστολή της εν αναμονή της περάτωσης του εν λόγω σχεδίου δράσης.
- (10) Η Επιτροπή ζήτησε από την BSH τη γνώμη της για τις ληφθείσες παρατηρήσεις. Στην απάντησή της, η BSH ανέφερε ότι: α) δεν ήταν σωστό ότι όλα τα φώτα ατομικών σωσιβίων αντιμετώπιζαν το ίδιο πρόβλημα όσον αφορά την επίτευξη φωτεινής έντασης 75 cd, δεδομένου ότι δοκίμια από τέσσερα άλλα μοντέλα είχαν υποβληθεί στις δοκιμές με επιτυχία· β) δεν είχε σημασία το ότι η απαίτηση όσον αφορά τη φωτεινή ένταση πληρούνταν μόνον ως προς τις μέσες τιμές, δεδομένου ότι ορισμένες από τις εφαρμοστέες απαιτήσεις δεν πληρούνταν· γ) ο κατασκευαστής δεν είχε δηλώσει την ακριβή ημερομηνία αντικατάστασης του λαμπτήρα, παρά τα επανειλημμένα αιτήματα της BSH στον κατασκευαστή για την παροχή πληροφοριών· δ) ο RINA είχε επιβεβαιώσει ότι δεν είχε ενημερωθεί για την αντικατάσταση του λαμπτήρα· ε) μετά την αλλαγή αυτή, θα έπρεπε να είχε ελεγχθεί και πάλι από τον κοινοποιημένο οργανισμό η εκπλήρωση των απαιτήσεων του προτύπου δοκιμής· στ) τα αποτελέσματα των δοκιμών έδειξαν ότι, ακόμη και μετά την αντικατάσταση του λαμπτήρα, δεν πληρούνταν οι ελάχιστες απαιτήσεις σχετικά με φωτεινή ένταση. Η BSH κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν από τον κατασκευαστή και τον κοινοποιημένο οργανισμό δεν δικαιολογούσαν αλλαγές στην αρχική εκτίμηση και ότι οι λόγοι ανάκλησης του προϊόντος, κατά την άποψη της BSH, εξακολουθούσαν να ισχύουν.
- (11) Σε μια δεύτερη ανακοίνωση προς την Επιτροπή, η ιταλική διοίκηση υπέβαλε έκθεση δοκιμής που της διαβίβασε ο κατασκευαστής, η οποία περιελάμβανε τα αποτελέσματα των περαιτέρω δοκιμών που διεξήχθηκαν σε δοκίμια φώτων ατομικών σωσιβίων μοντέλου Asteria από το Εργαστήριο Φωτομετρίας και Φωτοτεχνίας του Εθνικού Κέντρου Ερευνών στη Φλωρεντία. Σύμφωνα με την ιταλική διοίκηση, τα αποτελέσματα έδειξαν αισθητά μεγαλύτερη φωτεινή ένταση από την ελάχιστη απαιτούμενη των 0,75 cd, χωρίς όμως να επιτυγχάνεται η υποχρεωτική κάλυψη. Ως εκ τούτου, η ιταλική διοίκηση επιβεβαίωσε την ακρίβεια των πορισμάτων της BSH και δεν πρόκειται να εγείρει αντιρρήσεις σε περίπτωση ανάκλησης του προϊόντος από την ευρωπαϊκή αγορά.
- (12) Η BSH ενήργησε εντός του πλαισίου του προγράμματος επιτήρησης της αγοράς σχετικά με τα φώτα ατομικών σωσιβίων, σύμφωνα με το άρθρο 12 της οδηγίας 96/98/ΕΚ.

- (13) Ο κατασκευαστής ενημερώθηκε για τα αποτελέσματα των προαναφερομένων δοκιμών και του παρασχέθηκε από την BSH η δυνατότητα να υποβάλει τις παρατηρήσεις του και να υπερασπιστεί τις θέσεις του πριν η εν λόγω αρχή υιοθετήσει τυχόν μέτρα όσον αφορά το υπόψη προϊόν. Ομοίως, ο κοινοποιημένος φορέας ενημερώθηκε και του δόθηκε από την BSH η δυνατότητα να υποβάλει τις παρατηρήσεις του.
- (14) Κανένα από τα στοιχεία που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή δεν δικαιολογεί την αμφισβήτηση των δοκιμών που διεξήγαγε η BSH, οι οποίες δεν αμφισβητήθηκαν από τα μέρη. Αντιθέτως, οι δοκιμές που πραγματοποιήθηκαν στη συνέχεια οι ιταλικές αρχές επιβεβαίωσαν τα αποτελέσματα της BSH.
- (15) Τόσο οι ιταλικές αρχές όσο και ο κοινοποιημένος οργανισμός συμφώνησαν ότι τα μέτρα που έλαβαν οι γερμανικές αρχές, δηλαδή η ανάκληση των φώτων ατομικών σωσιβίων των αναφερόμενων παρτίδων από τη γερμανική αγορά, ήταν τα ενδεδειγμένα. Επιπλέον, οι ιταλικές αρχές συμφώνησαν σχετικά με την καταλληλότητα μιας ευρύτερης ανάκλησης.
- (16) Σύμφωνα με το παράρτημα Β πρώτο τμήμα παράγραφος 6 της οδηγίας 96/98/EK του Συμβουλίου (εξέταση τύπου EK — Ενότητα Β), ο κατασκευαστής οφείλει να ενημερώνει τον κοινοποιημένο οργανισμό που έχει στην κατοχή του τον τεχνικό φάκελο της βεβαίωσης «τύπου EK» για οποιαδήποτε τροποποίηση του εγκεκριμένου προϊόντος για την οποία πρέπει να χορηγηθεί νέα έγκριση όταν οι τροποποιήσεις αυτές μπορούν να επηρεάσουν την πιστότητα προς τις βασικές απαιτήσεις ή προς τις προβλεπόμενες προϋποθέσεις για τη χρήση του προϊόντος. Η αντικατάσταση ενός μέρους του προϊόντος μπορεί να θεωρηθεί τροποποίηση του προϊόντος μόνον όταν οι προδιαγραφές του ανταλλακτικού δεν συμφωνούν με την ακριβή περιγραφή του αντικαθιστάμενου μέρους στην τεχνική τεκμηρίωση που χρησιμοποιείται για την εξέταση τύπου. Μόνον σε αυτή την περίπτωση, ή σε περίπτωση αμφιβολίας, ο κατασκευαστής οφείλει πράγματι να ενημερώσει τον κοινοποιημένο οργανισμό.
- (17) Στην υπό εξέταση περίπτωση, παρασχέθηκαν στην Επιτροπή τα ακόλουθα τεχνικά στοιχεία όσον αφορά τους λαμπτήρες των φώτων ατομικών σωσιβίων: α) στην τεχνική τεκμηρίωση σχετικά με το πιστοποιητικό έγκρισης τύπου EK, οι λαμπτήρες είχαν περιγραφεί ως 4 volts, 300 milliamperes· β) οι λαμπτήρες των δοκιμών που ελήφθησαν από την παρτίδα αριθ. 32210805 είχαν κατασκευαστεί από την Philips και είχαν σημειωθεί με «4,8V 300mA» (δηλαδή 4,8 Volts, 300 milliamperes)· γ) κατασκευαστής των λαμπτήρων που ελήφθησαν από την παρτίδα αριθ. 15202001 ήταν η Walter Schrickel GmbH (όπως αναφέρθηκε από τον κατασκευαστή στην BSH) και οι λαμπτήρες είχαν σημειωθεί με «4V03W» (δηλαδή 4 volts 3 watts, τα οποία αντιστοιχούν σε 750 milliamperes). Από τα στοιχεία αυτά συνάγεται το συμπέρασμα ότι ούτε οι λαμπτήρες που είχαν τοποθετηθεί στα φώτα ατομικών σωσιβίων που ελήφθησαν από την παρτίδα αριθ. 32210805 ούτε οι λαμπτήρες που είχαν τοποθετηθεί στα φώτα ατομικών σωσιβίων που ελήφθησαν από την παρτίδα αριθ. 5202001 πληρούσαν πράγματι τις προδιαγραφές του εγκεκριμένου τύπου, και ότι αυτό μπορεί να επηρεάσει την απόδοση των φώτων. Θα πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι ο κατασκευαστής δεν αποκάλυψε το γεγονός αυτό στον κοινοποιημένο οργανισμό. Σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρέσχε ο κατασκευαστής στην BSH, ο λαμπτήρας αντικατάστασης χρησιμοποιήθηκε για πρώτη φορά στην παρτίδα 32210805, η οποία παραδόθηκε στην BSH στις 27 Ιουλίου 2009. Ωστόσο, η BSH διαπίστωσε ότι ο λαμπτήρας των δοκιμών των φώτων ατομικών σωσιβίων που ελήφθησαν από την εν λόγω παρτίδα είχε κατασκευαστεί από την Philips. Ως εκ τούτου, εύλογα υποθέτει κανείς ότι ο λαμπτήρας αντικαταστάθηκε, άγνωστο πότε ακριβώς, μετά την παραγωγή της παρτίδας αριθ. 32210805 και όχι νωρίτερα από τον Ιούλιο του 2009.
- (18) Σύμφωνα με το παράρτημα Β τμήμα «Εξέταση τύπου EK (Ενότητα Β)» παράγραφος 6 της προαναφερόμενης οδηγίας, ο κατασκευαστής οφείλει να ενημερώσει τον κοινοποιημένο οργανισμό προκειμένου να χορηγηθεί νέα έγκριση για τα φώτα ατομικών σωσιβίων στα οποία επρόκειτο να τοποθετηθεί λαμπτήρας που δεν πληρούσε τις προδιαγραφές του αρχικού τύπου. Το επιχείρημα του κατασκευαστή ότι οι νέοι λαμπτήρες που χρησιμοποιήθηκαν είχαν δοκιμαστεί και εγκριθεί στο πιστοποιημένο εργαστήριο του δεν μπορεί να γίνει δεκτό, δεδομένου ότι δεν πρόκειται για οργανισμό δεόντως κοινοποιημένο για τη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης σύμφωνα με την οδηγία. Ως εκ τούτου, οι εν λόγω δοκιμές δεν οδήγησαν στην έκδοση νέου πιστοποιητικού έγκρισης τύπου.
- (19) Όσον αφορά την απόδοση των φώτων που δοκιμάστηκαν, το επιχείρημα του κατασκευαστή ότι η μέση φωτεινή ένταση υπερέβαινε τα 0,75 cd, ότι η φωτεινή πηγή μετακινούνταν μέσα στο νερό και ότι, συνεπώς, η μέση φωτεινή ένταση μπορούσε να θεωρηθεί ικανοποιητικό αποτέλεσμα, δεν μπορεί, επίσης, να γίνει δεκτό. Οι προαναφερόμενες απαιτήσεις επιδόσεων προβλέπουν ειδικά ότι η απαιτούμενη φωτεινή ένταση δεν επιτυγχάνεται κατά μέσο όρο, αλλά προς όλες τις κατευθύνσεις του ανώτερου ημισφαιρίου. Το επιχείρημα ότι οι μετρήσεις της μέσης φωτεινής έντασης χρησιμοποιούνται από όλους τους κατασκευαστές είναι άνευ αντικειμένου για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης με τις εν λόγω απαιτήσεις και επιπλέον δεν επιβεβαιώνεται από τα αποτελέσματα των δοκιμών που διενεργήθηκαν από τις γερμανικές αρχές σε τέσσερα άλλα φώτα ατομικών σωσιβίων άλλων μοντέλων.
- (20) Βάσει των ανωτέρω εκτιμήσεων και των στοιχείων που υποβλήθηκαν στην Επιτροπή, είναι λογικό να συμπεράνει κανείς ότι τα φώτα ατομικών σωσιβίων μοντέλου Asteria που παρήγαγε η Sic Divisione Eletttronica S.r.l., των παρτίδων αριθ. 32210805 και 15202001, δεν συμμορφώνονται προς τις εφαρμοστέες απαιτήσεις γι' αυτό το είδος εξοπλισμού. Επιπλέον, πρέπει να συναχθεί το συμπέρασμα ότι άγνωστη ποσότητα της παραγωγής φώτων ατομικών σωσιβίων που καλύπτονται από τα πιστοποιητικά έγκρισης τύπου αριθ. MED094008CS/002 και αριθ. MED81802CS, ανεξάρτητα από την παρτίδα ή την ημερομηνία παραγωγής, δεν είναι σύμφωνη με τον τύπο λόγω της τοποθέτησης σ' αυτά λαμπτήρα που δεν πληροί τις σχετικές προδιαγραφές. Δεν είναι γνωστό σε ποιες παρτίδες, εκτός των προαναφερομένων, έχουν τοποθετηθεί λαμπτήρες του είδους αυτού.
- (21) Τα φώτα ατομικών σωσιβίων αποτελούν σημαντικές διατάξεις ασφαλείας, οι οποίες χρησιμοποιούνται σε καταστάσεις ανάγκης. Η φωτεινή ένταση των εν λόγω φώτων μπορεί να αποβεί κρίσιμης σημασίας. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα σε περιπτώσεις στις οποίες πρέπει να εντοπιστούν σε ημίφως ή σκότος άτομα ευρισκόμενα σε κίνδυνο. Μια υπέρμετρα χαμηλή φωτεινή ένταση μπορεί να εμποδίσει τον εντοπισμό αυτό. Για τους λόγους αυτούς, έχουν οριστεί ελάχιστες απαιτήσεις και τα άτομα σε κίνδυνο, οι δισώστες και οι ναυτικοί θα πρέπει να μπορούν να είναι βέβαιοι ότι πληρούνται οι εν λόγω απαιτήσεις.

- (22) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι α) η ανάκληση του προϊόντος αφορά μόνον τη γερμανική αγορά, β) είναι άγνωστο σε ποια πλοία και υπό ποιες σημαίες τα προϊόντα διαδόθηκαν περαιτέρω και γ) τα πιστοποιητικά έγκρισης τύπου για το προϊόν έχουν ανακληθεί από τις 14 Απριλίου 2011, όπως ανέφερε ο RINA.
- (23) Η διάρκεια ανάκλησης στην ιδιαίτερη αυτή περίπτωση δεν πρέπει να περιοριστεί έως ότου ληφθούν μέτρα ώστε τα φώτα πράγματι να πληρούν τις εφαρμοστέες απαιτήσεις και να μπορούν να διατεθούν εκ νέου στην αγορά, επειδή το μοντέλο Asteria έχει ήδη αντικατασταθεί από ένα άλλο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΓΝΩΜΗ:

1. Τα προσωρινά μέτρα που κοινοποιήθηκαν από τη γερμανική κυβέρνηση στην Επιτροπή με επιστολή της 25ης Μαρτίου 2011 σχετικά με τα φώτα του μοντέλου ατομικού σωσιβίου Asteria, που κατασκευάζονται από την Sic Divisione Elettronica S.r.l. στην Ιταλική Δημοκρατία και ανήκουν στην παρτίδα αριθ. 32210805 ή διατίθενται στη γερμανική αγορά από τον Ιούλιο του 2009, συμπεριλαμβανομένης της παρτίδας αριθ. 15202001, είναι επαρκή και αναλογικά για την προστασία της ασφάλειας στη ναυσιπλοΐα και, ως εκ τούτου, είναι δικαιολογημένα. Η Επιτροπή συνιστά στα κράτη μέλη να διασφαλίσουν την απόσυρση από τις αγορές τους των φώτων ατομικών σωσιβίων του εν λόγω μοντέλου τα οποία ανήκουν στις εν λόγω παρτίδες ή διατίθενται στις αγορές τους από τον Ιούλιο του 2009.
2. Η Επιτροπή συνιστά στα κράτη μέλη να λάβουν κάθε ενδεδειγμένο μέτρο ώστε να αποσύρουν από τα πλοία που φέρουν τη σημαία τους τα εν λόγω φώτα ατομικών σωσιβίων και να τα αντικαταστήσουν από άλλα φώτα ατομικών σωσιβίων που πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 5 παράγραφος 1 της οδηγίας 96/98/ΕΚ.
3. Η Επιτροπή συνιστά στα κράτη μέλη και τον κοινοποιημένο οργανισμό RINA να λάβουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να εξακριβώσουν ότι τα φώτα του μοντέλου ατομικού σωσιβίου Asteria, πέραν εκείνων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 έως 3, τα οποία κατασκευάζονται από την Sic Divisione Elettronica S.r.l., πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 5 παράγραφος 1 της οδηγίας 96/98/ΕΚ.
4. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ενημερώσουν το συντομότερο δυνατόν την Επιτροπή και τα υπόλοιπα κράτη μέλη για τυχόν μέτρα που έλαβαν κατ' εφαρμογή της παρούσας γνώμης.

Βρυξέλλες, 6 Νοεμβρίου 2012.

Για την Επιτροπή
Siim KALLAS
Αντιπρόεδρος